CITY OF DOLLARD-DES-ORMEAUX MUNICIPAL COUNCIL MEETING 12001 De Salaberry Boulevard Dollard-des-Ormeaux

REGULAR MEETING OF MARCH 8, 2022 AT 7:30 p.m. AGENDA

10.	OPENING SUBJECTS
10.1	OPENING OF THE MEETING
10.2	APPROVAL OF THE AGENDA
10.3	PERIOD SET ASIDE FOR THE POLICE DEPARTMENT
10.4	PERIOD FOR THE CITIZENS QUESTIONS
10.5	APPROVAL OF THE MINUTES OF A MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF DOLLARD-DES-ORMEAUX
20.	DEEDS AND AGREEMENTS
20.1	Authorization to sign an agreement with the City of Dorval concerning the execution of road work on Saint-Régis Boulevard (SD2022-400-1319)
20.2	Authorization to sign an agreement, a deed of servitude modifications and a permission to use, with Hydro-Québec (SD2022-400-1328)
25.	CONTRACTS FOR THE SUPPLY OF GOODS AND SERVICES
25.1	Awarding of a contract for the collection, transport and disposal of street sweeper
25.2	material (2022-001) (SD2022-500-1346) Awarding of a contract for the structural lining of water mains on several streets (2022-007) (SD2022-400-1354)
25.3	Awarding of a contract for the supply and delivery of signage paint for the year 2022 (2022-009 DP) (SD2022-500-1367)
25.4	Awarding of a contract for the supply and delivery of parts for manholes and catch basins (2022-015 DP) (SD2022-500-1356)
25.5	Awarding of a contract for the rental of eight (8) vehicles (2022-016 DP) (SD2022-500-1357)
25.6	Awarding of a contract for professional services for the condition assessment of sidewalks and paths (2022-019 DP) (SD2022-400-1355)
25.7	Awarding of a contract for the correction of asphalt surfaces (2022-022) (SD2022-500-
	1358)

 30.1 Approval of the list of accounts payable (SD2021-300-1315) 30.2 Movement of staff (SD2022-700-1344) 30.3 Financial assistance to charitable and non-profit organizations (SD2022-300-1327) 30.4 Financial aid for playground improvements at Wilder Penfield Elementary School, accessible to the City of Dollard-des-Ormeaux citizens (SD2022-300-1347) 30.5 Authorization of conference expenses – Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) (SD2022-300-1347) 30.6 Adoption of the 2021 Action plan for handicapped persons (SD2022-300-1345) 30.7 Approval of the bid weighting and evaluation criteria for contract 2022-027 (SD2022-400-1359) 40. URBAN PLANNING 40.1 Minor exemption - 100 Montevista Street (SD2021-400-1309) 40.2 Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) 50. REGULATIONS 50.1 Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) 60.6 GB022-200-1366) 60.7 Filing of document -	30.	ADMINISTRATION AND FINANCE
 30.2 Movement of staff (SD2022-700-1344) 30.3 Financial assistance to charitable and non-profit organizations (SD2022-300-1327) 30.4 Financial aid for playground improvements at Wilder Penfield Elementary School, accessible to the City of Dollard-des-Ormeaux citizens (SD2022-300-1347) 30.5 Authorization of conference expenses – Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) (SD2022-400-1351) 30.6 Adoption of the 2021 Action plan for handicapped persons (SD2022-300-1345) 30.7 Approval of the bid weighting and evaluation criteria for contract 2022-027 (SD2022-400-1359) 40. URBAN PLANNING 40.1 Minor exemption - 100 Montevista Street (SD2021-400-1309) 40.2 Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) 50. REGULATIONS 50.1 Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.6 Tibling of document – Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-160. 	30.	ADMINISTRATION AND FINANCE
accessible to the City of Dollard-des-Ormeaux citizens (SD2022-300-1347) Authorization of conference expenses – Corporation des officiers municipaux en bâtiment et en environnement du Québec (COMBEQ) (SD2022-400-1351) 30.6 Adoption of the 2021 Action plan for handicapped persons (SD2022-300-1345) 30.7 Approval of the bid weighting and evaluation criteria for contract 2022-027 (SD2022-400-1359) 40. URBAN PLANNING 40.1 Minor exemption - 100 Montevista Street (SD2021-400-1309) 40.2 Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) 50. REGULATIONS 50.1 Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) 60.6 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-	30.2 30.3	Movement of staff (SD2022-700-1344) Financial assistance to charitable and non-profit organizations (SD2022-300-1327)
 30.6 Adoption of the 2021 Action plan for handicapped persons (SD2022-300-1345) Approval of the bid weighting and evaluation criteria for contract 2022-027 (SD2022-400-1359) 40. URBAN PLANNING 40.1 Minor exemption - 100 Montevista Street (SD2021-400-1309) Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) 50. REGULATIONS 50.1 Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 		accessible to the City of Dollard-des-Ormeaux citizens (SD2022-300-1347) Authorization of conference expenses — Corporation des officiers municipaux en
 Minor exemption - 100 Montevista Street (SD2021-400-1309) Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) REGULATIONS Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) GENERAL Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1339) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-160. 		Adoption of the 2021 Action plan for handicapped persons (SD2022-300-1345) Approval of the bid weighting and evaluation criteria for contract 2022-027 (SD2022-
 40.2 Minor exemption - 2, Papillon Street (SD2022-400-1340) 50. REGULATIONS 50.1 Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1339) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) 60.6 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-161. 	40.	URBAN PLANNING
Adoption of By-law R-2022-080-3 to further amend By-law R-2012-080 to establish a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) 60.6 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-		
a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard-des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the value, that are offered by a supplier of goods or services (SD2022-200-1353) 50.2 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) 60. GENERAL 60.1 Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) 60.2 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) 60.3 Proclamation of special days (SD2022-100-1365) 60.4 Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) 60.5 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) 60.6 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) 60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-	50.	REGULATIONS
 Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected officers of the City of Dollard-des-Ormeaux (SD2022-200-1352) GENERAL Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 	50.1	a Code of ethics and conduct for the municipal employees of the City of Dollard- des-Ormeaux in order to add the notion of civility, and prohibit employees from accepting any gift, hospitality or other advantage whatsoever, regardless of the
Approval of the recommendations of the Planning Advisory Committee (SD2022-400-1339) Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-	50.2	Adoption of By-law R-2022-164 on the code of ethics and conduct for the elected
 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 	60.	GENERAL
 Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349) Proclamation of special days (SD2022-100-1365) Hiring of students for the summer 2022 (SD2022-700-1322) Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 	60.1	
 Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research and support expenses (SD2022-200-1361) Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 		Approval of the recommendations of the Traffic Committee (SD2022-400-1349)
 Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election expenses for the 2021 fiscal year (SD2022-300-1362) Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022- 		Tabling of documents – List of authorized reimbursements for Councillor's research
60.7 Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-	60.6	Tabling of documents – Report of the treasurer's operations concerning the election
	60.7	Filing of document - Approval of loan by-laws R-2022-162, R-2022-163 and R-2022-

Tabling of the City Clerk's Report on ethics and conduct of the elected municipal officers (SD2022-200-1372)

ADJOURNMENT OF THE REGULAR MEETING

60.8

Date d'impression : 2022-03-03 11 h 15